

Studieplan for Fransk 1 for grunnskolelærerutdanning 5-10 (30 studiepoeng) (Høst 2011)

Fakta om programmet

Studiepoeng: 30

Studiets varighet: ½ år

Undervisningsspråk: Fransk

Studiested: Halden

Kontakt

Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

Informasjon om studiet

Fransk 1 for 5-10 er utformet i tråd med Nasjonale retningslinjer for grunnskolelærerutdanningene.

Studiet er profesjonsrettet og praksisnært og gir undervisningskompetanse på mellom- og ungdomstrinnet.

Målgruppen for Fransk 1 for 5-10 er studenter som ønsker å undervise på mellom- og ungdomstrinnet.

Hva lærer du?

Studiets læringsutbytte

Etter endt studium skal studenten:

Ha kunnskap om språklæringsteorier og språkdiraktikk tilpasset 5-10 trinn.

Ha kunnskap om dagligliv, tradisjoner og tenkemåter i språkområdet og kunne gjøre rede for disse på fransk.

Ha kunnskap om gjeldende læreplan og europeisk språkperm.

Ha innsikt i uttale og intonasjon og grunnleggende kunnskap til språkstrukturer i fransk.

Kunne kommunisere på fransk med god uttale og bruke basisordforråd og sentrale språkstrukturer.

Kunne delta i spontane samtaler om ulike emner i ulike sosiale sammenhenger.

Kunne forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media

Kunne planlegge, gjennomføre og vurdere franskundervisning tilpasset elever på 5-10 trinn i franskundervisningen.

Kunne legge til rette for varierte og tilpassede læringsaktiviteter som fremmer utvikling av muntlig samhandling, lesing og skriving.

Opptak

Opptakskravene er generell studiekompetanse eller realkompetanse.

Det anbefales forkunnskaper tilsvarende fransk nivå I (B/C språk).

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av to emner:

Fransk skriftlig språkferdighet 15stp

Fransk muntlig kommunikasjon 15 stp

Emnene består av både teoretiske og praktiske komponenter som er viktige for å utvikle gode kunnskaper og ferdigheter med fransk på mellom- og ungdomstrinnet.

Organisering og læringsformer

Studiet er organisert, både i forelesninger, gruppeundervisning og selvstudium. Bruk av læringsplattform med nettmøter er sentralt i studiet. Muntlig ferdighetstrening skjer blant annet gjennom læringsplattform, i språklaboratorium og i gruppeundervisning. Det er lagt opp til undervisningsformer som skal ivareta god kontakt både mellom studenter og lærer og studentene i mellom.

Biblioteket bidrar til å utvikle studentenes informasjonskompetanse, det vil si evnen til å søke etter, finne, evaluere og bruke relevant og faglig informasjon. I tillegg til personlig service, får studentene tilbud om bibliotekundervisning, der målet er at de skal kunne søke i norske informasjonskilder, ha kjennskap til internasjonale databaser og kunne vurdere kvalitet på informasjon. Det vil også bli undervist i referanseteknikk. Omfang og forventet læringsutbytte av biblioteketsundervisning finner man under de aktuelle emnebeskrivelsene, knyttet til emnets kunnskapsmål, ferdighetsmål og generell kompetanse.

Studentene skal aktivt bruke læringsplattformen både for å innhente informasjon og for å levere arbeider og delta i ulike aktiviteter.

Praksis

Praksisperioder ved skoler organiseres i samarbeid med Avdeling for lærerutdanning. Studentene får ferdighetstrening gjennom praksisperioden.

Internasjonalisering

Studentene har tilbud om et studieopphold på 2-4 uker ved CAVILAM i Vichy, Frankrike, hvor de får intensiv språkundervisning, innsikt i fransk kultur og levemåte, og anledning til å praktisere språket i autentiske situasjoner. Oppholdet finansieres (delvis) av studentene selv (4 uker nødvendig for å få støtte fra Lånekassen). Oppholdet er lagt til oktober - november. Mer informasjon om utenlandsoppholdet kan fås av programkoordinator.

Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er vi avhengige av studentenes tilbakemeldinger og at hver enkelt student deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevning evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- HiØs studiekvalitetsutvalg gjennomfører årlig en evaluering av studiekvaliteten ved et utvalg av skolens studieprogrammer (kalt EVA2)
- Det enkelte fagmiljø har ansvar for å etablere faste og allment kjente evalueringsrutiner på emnenivå (kalt EVA3). Se emnebeskrivelse for detaljer.

Tilbakemelding underveis

Studentene vil få muntlig og skriftlig tilbakemelding underveis, både med hensyn til språklig nivå og teoretisk forståelse. Tilbakemeldinger gis blant annet i forbindelse med arbeidskrav, gruppearbeid og veiledning. I tråd med Kunnskapsløftets fokus på innsikt i egne læringsstrategier, legges det opp til at lærer og student i fellesskap kan bidra til å gi den enkelte student god kvalitet på sine studier.

Vurdering

Det er arbeidskrav knyttet til studiet som må være innlevert til avtalte frister og godkjent før studentene kan framstille seg til eksamen. Se den enkelte emnebeskrivelse.

Vurdering gis i form av individuell skriftlig eller muntlig eksamen.

Karakterer gis på skala fra A-F, der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

Se for øvrig den til enhver tid gjeldende eksamensforskrift for informasjon.

Litteratur

Se den enkelte emnebeskrivelse.

Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdaterte litteraturlister vil være tilgjengelige i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

Jobb og videre studier

Studenter som har tatt Fransk 1 for 5-10 (30 stp) kan ta Fransk 2 for 5-10 (30 stp) og få til sammen 60 studiepoeng i faget.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Stein Haugom Olsen 12.05.2011

Studieplanen gjelder for

2011-2012

Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2011

Fransk 1 (5-10), Obligatoriske emner

SFFG510110 · Del 1 av 2
Fransk skriftlig språkferdighet

SFFG510210 · Del 1 av 2
Fransk muntlig kommunikasjon

Vår 2012

Fransk 1 (5-10), Obligatoriske emner

SFFG510110 · Del 2 av 2
Fransk skriftlig språkferdighet

15 stp

SFFG510210 · Del 2 av 2
Fransk muntlig kommunikasjon

15 stp

SFFG510110 Fransk skriftlig språkferdighet (Høst 2011–Vår 2012)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Stuedsted: Halden.

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: 1 år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Fransk 1 for grunnskolelærerutdanning 5-10*.

Undervisningssemester

1. og 2. semester (høst og vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap:

Studentene har kunnskap om fransk uttale og intonasjon og grunnleggende kjennskap til sentrale språkstrukturer i fransk. De har kunnskap om dagligliv og skikker i fransktalende land. Studentene har kunnskap om hvordan digitale verktøy kan brukes til å bygge opp ferdigheter i skriftlig og muntlig fransk.

Ferdigheter:

Studentene kan kommunisere med god uttale og intonasjon, og fritt bruke sentrale språkstrukturer og et basisordforråd i fransk. De kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media. De kan bruke ulike digitale verktøy tilpasset språklæringssituasjonen.

Generell kompetanse:

Studentene kan legge til rette for varierte og tilpassede læringsaktiviteter som fremmer utvikling av lytting, tale, lesing og skriving. De kan finne relevante læringsressurser og kan nyttiggjøre seg disse på en hensiktsmessig måte, både for egen læring og i formidlingssituasjoner.

Innhold

Studentene får en teoretisk og praktisk innføring i fransk lydlære og uttale: De får gjennom kontrastiv beskrivelse av fransk og norsk grunnlaget for å formidle innsikten videre til elevene. Studentene får en teoretisk og praktisk innføring i fransk språklære, med vekt på morfologi, syntaks og semantikk, samt språkstrukturer og språkbruk. Videre gjøres studentene i stand til å uttrykke seg på mest mulig idiomatisk fransk gjennom fri skriftlig produksjon, oversettelser og dialoger. Kommunikativ kompetanse trenes opp gjennom autentiske franske tekster, og kontrastiv forståelse oppøves, slik at studentene blir i stand til å formidle fransk språk videre til elevene.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i forelesninger, gruppetimer, språklaboratorium, samt nettmøter for fjerntudentene. Læringsplattform brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Praksis

15 dager på høsten og 15 dager på våren. Praksis administreres i samarbeid med Avdeling for lærerutdanning.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Studentene må levere inn 10 skriftlige arbeider innen angitt frist, fordelt på de to semestrene høst og vår.
- En skriftlig og muntlig prøve i fransk fonetikk inngår også som arbeidskrav.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Skriftlig individuell eksamen (4 timer). Ingen hjelpemidler tillatt. Karakter gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

Evaluerings av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering/underveisevaluering
- Sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærerguppe
- Lokalt studiekvalitetsutvalg

Litteratur

Litteraturen er lagt til april 2011. Det tas forbehold om endringer før studiestart.

Girard F, Lyche C.: Phonétique et phonologie du français, une introduction, Universitetsforlaget, Oslo, siste utg.

Bergsland E: Cours de phonétique française (kompendium) HiØ, siste utg.

Fløttum, Halvorsen, Lorentzen: Fransk språklære. Grammatikk og kommunikasjon. Tapir akademisk forlag, Trondheim, 2001

Fløttum, Halvorsen, Lorentzen: Arbeidsbok med fasist til Fransk språklære. Tapir akademisk forlag, Trondheim, 2001.

Callamand Monique: Grammaire vivante du français, CLE international, siste utg.

Grand-Clément Odile: Savoir vivre avec les Français, Hachette, coll. Outils, siste utg.

Miquel Claire: Communication progressive du français avec 365 activités, niveau intermédiaire, CLE International/SEJER, 2004

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:53:27

SFFG510210 Fransk muntlig kommunikasjon (Høst 2011–Vår 2012)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Stuedsted: Halden.

Emneansvarlig: Pierre Lederlin

Undervisningsspråk: Fransk

Varighet: 1 år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Fransk 1 for grunnskolelærerutdanning 5-10*.

Undervisningssemester

1. og 2. semester (høst og vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap:

Studentene har kunnskap om språklæringsteorier og læring av fremmedspråk og språkdidaktikk. De har kunnskap om gjeldende læreplan og europeisk språkperm. Studentene har kunnskap om dagligliv, sentrale tradisjoner, skikker og tenkemåter i fransktalende land.

Ferdigheter:

Studentene kan kommunisere og fritt bruke et bredt basisordforråd i fransk. De skal kunne delta i forberedte og spontane samtaler om ulike emner. De skal videre kunne forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media. Studentene skal kunne bruke ulike digitale verktøy i en tilpasset språklærings situasjon. De skal kunne planlegge, gjennomføre og vurdere franskundervisning tilpasset elever på 5-10 trinn. De skal også kunne bruke vurderingsverktøy i fremmedspråksundervisningen.

Generell kompetanse:

Studentene skal kunne legge til rette varierte og tilpassede læringsaktiviteter som fremmer utvikling av muntlig samhandling, lytting, tale, lesing og skriving.

De skal også kunne finne relevante læringsressurser og kunne nyttiggjøre seg disse på en hensiktsmessig måte, både for egen opplæring og i formidlingssituasjoner.

Innhold

Studentene oppøver kommunikative og interkulturelle ferdigheter gjennom muntlig språktrening i autentiske situasjoner og ved hjelp av ulike digitale verktøy. De utvikler grunnleggende forståelse for fransk som fremmedspråk gjennom språkdidaktiske problemstillinger og gjennom forholdet mellom læringsutbytte og aktiviteter, individuell læring og felles aktiviteter.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i gruppetimer, samt nettmøter for fjernstudentene. Læringsplattform brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Praksis

15 dager på høsten og 15 dager på våren. Praksis administreres i samarbeid med Avdeling for lærerutdanning.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Studentene må levere inn 14 korte skriftlige oppgaver på nettforum i løpet av høst- og vårsemesteret.
- Det forutsettes også aktiv deltakelse i muntlige øvelser.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen. Varighet ca. 30 - 45 minutter. Kandidaten blir testet i muntlig forståelse og produksjon.

Karakter gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering/underveisevaluering
- Sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærerguppe
- Lokalt studiekvalitetsutvalg

Litteratur

Litteraturen er lagt til april 2011. Det tas forbehold om endringer før studiestart.

Læreplan i fremmedspråk: <http://www.udir.no/grep/Lareplan/?laereplanid=123914>

Cadre européen de référence pour les langues, Didier,

http://www.coe.int/t/dg4/Linguistic/CADRE_FR.asp

Sentiments de justice et injustice des élèves : <http://hal.archives-ouvertes.fr>

Forskning om tilpasset opplæring : www.utdanningsdirektoratet.no/.../Tilpasset_opplaring.pdf

Øvrig litteratur oppgis av faglærer og legges på læringsplattformen.

Læreplan i fremmedspråk: <http://www.udir.no/grep/Lareplan/?laereplanid=123914>

Cadre européen de référence pour les langues, Didier,

http://www.coe.int/t/dg4/Linguistic/CADRE_FR.asp

Sentiments de justice et injustice des élèves : <http://hal.archives-ouvertes.fr>

Forskning om tilpasset opplæring : www.utdanningsdirektoratet.no/.../Tilpasset_opplaring.pdf

Øvrig litteratur oppgis av faglærer og legges på læringsplattformen.